

02/25

PAVISION

Fachwissen für Abdichtungen
und Estriche

Expertise pour les étanchéités
et des revêtements



SIA 271/1: Neue Anforderungen
für Abdichtungen im Innenraum

SIA 271/1: Nouvelles exigences
pour les étanchéités à l'intérieur

8/10

Fahrbahnübergänge mit Guss-
asphalt optimieren

Optimiser les joints de chaussée
avec de l'asphalte coulé

18/19

Markierungen inklusive.

Alsan CarFloor: Wenn's drauf ankommt.



Die bewährten Parkingbeschichtungen erfüllen OS-Standards und bieten robuste Lösungen für Einsatzorte wie Parkings, Garagen, Einstellhallen etc. Alsan CarFloor bietet die praktische Möglichkeit, Markierungen direkt in die Beschichtung zu integrieren.

LIQUIDS @
SOPREMA.CH

 **SOPREMA**
Building for Life

Willkommen bei PAVISION Bienvenue chez PAVISION



Liebe Leserinnen und Leser

Mit dieser Ausgabe schlägt die PAVIDENSA ein neues Kapitel auf – wir begrüßen Sie erstmals zu PAVISION, unserer bewährten Fachzeitschrift in neuem Design. Dieser Schritt ist mehr als ein Facelift. Er bringt auf den Punkt, wofür wir stehen: klare Sicht auf technische Entwicklungen, fachliche Orientierung und Inspiration für die Zukunft.

Mit einem übersichtlicheren Layout möchte die Redaktion Ihnen Inhalte bieten, die Ihnen direkt in Ihrer beruflichen Tätigkeit helfen: praktische Tipps, vertiefte Einblicke in Projekte und Entwicklungen, aber auch Perspektiven zu Nachhaltigkeit, Ausbildung und Innovation.

Ihre Rückmeldungen aus der jüngsten Leserumfrage haben uns, die Redaktion, bestärkt, diesen Weg weiterzugehen und Ihnen kompakte Fachartikel, klare Darstellungen und zugleich mehr Artikel zu Zukunftsthemen anzubieten. Damit bleibt PAVISION Ihr Werkzeug für den Berufsalltag und ein Impulsgeber für neue Projekte.

Der Vorstand und ich laden Sie ein, mit uns gemeinsam diesen Weg zu gehen – aufmerksam, kritisch und neugierig. PAVISION soll Sie begleiten, anregen und bestärken – Ausgabe für Ausgabe.

Wir wünschen Ihnen eine anregende Lektüre und viele neue Impulse.

Danyel Jamain, Präsident

Chères lectrices, chers lecteurs

Je vous souhaite la bienvenue dans PAVISION, notre magazine spécialisé, qui fait peau neuve. Avec ce numéro, PAVIDENSA ouvre un nouveau chapitre dans sa communication. Cette étape est plus qu'un simple lifting. Elle résume parfaitement ce que nous voulons représenter : une vision claire des développements techniques, une orientation professionnelle et une source d'inspiration pour l'avenir.

Avec une mise en page plus claire, le comité de rédaction souhaite vous proposer des contenus qui vous aideront directement dans votre activité professionnelle : des conseils pratiques, des aperçus approfondis de projets et de développements, mais aussi des perspectives sur la durabilité, la formation et l'innovation.

Vos commentaires issus du dernier sondage auprès des lecteurs ont encouragés le groupe de rédaction à suivre cette voie, vous proposer des écrits spécialisés concis, des présentations claires et, en même temps, plus d'articles sur les thèmes d'avenir. Ainsi, PAVISION reste un outil pour le quotidien professionnel et une source d'inspiration pour de nouveaux projets.

Le comité et moi-même vous invitons à nous accompagner dans cette voie, avec attention, esprit critique et curiosité. PAVISION a pour vocation de vous accompagner, de vous inspirer et de vous encourager, numéro après numéro.

Nous vous souhaitons une lecture stimulante et pleine de nouvelles idées.

Danyel Jamain, Président

Mapecrete Lithium Protector



STARK ERHÖHTE VERSCHLEISSFESTIGKEIT
AMÉLIORE NETTEMENT LA RÉSISTANCE À L'USURE



KEINE STAUBBILDUNG
RÉDUIT L'APPARITION DE POUSSIÈRE



EINFACHE REINIGUNG UND WARTUNG
FACILITE LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN

Die Schutzbehandlung auf Basis von Lithiumsilikaten sorgt für eine hervorragende Oberflächenverfestigung. Mapecrete Lithium Protector erhöht die Abrieb- und Kratzfestigkeit und verhindert Staubbildung.

Le traitement de surface à base de silicates de lithium assure une excellente finition garantissant la solidité. Mapecrete Lithium Protector augmente la résistance à l'abrasion et aux rayures et réduit la formation de poussière.



Zum Produkt



Vers le produit



\mapeiswitzerland

Mehr Infos | Plus d'infos: www.mapei.ch



Beton kaputt? Wir sorgen für heile Kläranlagen, Schächte und Haltungen. Mit Sicherheit!



- Betoninstandsetzungssysteme
- Injektionstechnologien

- Schutzsysteme gegen Biogene und Schwefelsäure
- Auskleidungssysteme



EXPERTISE
ADMIXTURES & ADDITIVES

MC-Bauchemie AG · Siloring 8 · 5606 Dintikon · Tel. +41 56 616 68 68 · support@mc-bauchemie.ch · mc-bauchemie.ch



BE SURE. BUILD SURE.

6—7Aktualisiertes Fachbuch
Mise à jour du manuel**8—11**SIA 271/1: Neue
Anforderungen für Abdichtungen
im InnenraumSIA 271/1 : nouvelles
exigences pour les
étanchéités à l'intérieur**12—15**Neues Werkvertragsrecht –
Überblick für Planende
Nouveautés du droit
des contrats d'entreprise
pour les planificateurs**16—17**Gussasphalt im inter-
nationalen Fokus
L'asphalte coulé sous les feux
de la rampe internationale**18—19**Fahrbahnübergänge mit
Gussasphalt optimieren
Optimiser les joints de chaussée
avec de l'asphalte coulé**21**Revidierte Fach-
dokumentation «Böden»
Documentation
technique révisée «Sols»**22—25**SwissSkills 2025:
Sichtbarkeit für Bauberufe
SwissSkills 2025:
rendre visibles les métiers
du bâtiment**27**Publireportage Sika
Publireportage Sika**IMPRESSUM MENTIONS LÉGALES**

Herausgeber Éditeur PAVIDENSA Abdichtungen Estriche Schweiz / Seilerstrasse 22, Postfach, 3001 Bern / Tel. 031 310 20 34 / Fax 031 310 20 35
info@pavidensa.ch / pavidensa.ch **Redaktion Rédaction** Depierraz Saner AG, Bern / Melanie Saner, Beat Kläy / depierraz-saner.ch **Titelbilder**
Photos de Couverture Walo Bertschinger AG, Dietikon **Gestaltungskonzept Conception Graphique** Etage Est GmbH, etage-est.ch
Layout Mise en page Etage Est GmbH, etage-est.ch **Druck Impression** Länggass Druck AG Bern, ldb.ch **Auflage Édition** 6000 Exemplare
 Exemplaires **Bern, November 2025** **Berne, Novembre 2025**

Aktualisiertes Fachbuch DE

Mit der zweiten Auflage des Standardwerks «Abdichtungen im Ingenieur- und Tiefbau» legt PAVIDENSA eine umfassend aktualisierte Publikation vor, die den neuesten Stand der Technik im Bereich Abdichtungen widerspiegelt. Das Buch bereitet Fachkräfte optimal auf die komplexen Anforderungen dieses Spezialgebiets vor. **Melanie Saner**

Der Schutz von Bauwerken vor eindringendem Wasser stellt eine zentrale Herausforderung im Ingenieur- und Tiefbau dar. Tunnel, Brücken, Tiefgaragen und andere Bauwerke unter Terrain sind über Jahrzehnte hinweg enormen Belastungen ausgesetzt. Ohne geeignete Abdichtungssysteme drohen Schäden, welche die Lebensdauer von Bauwerken drastisch verkürzen können. Das Fachbuch «Abdichtungen im Ingenieur- und Tiefbau» bietet Planenden, Ausführenden und Lernenden eine unverzichtbare Grundlage, um den steigenden Anforderungen an Qualität, Nachhaltigkeit und Wirtschaftlichkeit gerecht zu werden.

Die Neuauflage berücksichtigt die aktualisierten Normen (SIA 272, 273, 274 sowie VSS 40 450/452) und geht vertieft auf neue Materialtechnologien, Bauverfahren und ökologische Aspekte ein. Sie behandelt sowohl Abdichtungen im Unterterrainbereich als auch im Brücken- und Strassenbau. Neben technischen Grundlagen werden Systemlösungen, Ausführungsbedingungen und Prüfmethoden detailliert erläutert. Damit dient das Werk nicht nur als Nachschlagewerk, sondern auch als wertvolles Hilfsmittel für die tägliche Praxis.

Besonders wichtig ist die praxisorientierte Vermittlung von Fachwissen, da es in der Schweiz keine klassische Grundausbildung für Abdichtungsarbeiten im Ingenieur- und Tiefbau gibt. Das Buch trägt dazu bei, Fachkräfte optimal auf die komplexen Anforderungen in diesem Spezialgebiet vorzubereiten. ☰



Bestellung

- **Das Fachbuch kann über die Website von PAVIDENSA bestellt werden. 80 Seiten, Format A4, 4-farbig oder als e-Book.**
- **Kosten für PAVIDENSA-Mitglieder: CHF 143 plus Porto (CHF 95 nur Print)**
- **Kosten für Nicht-Mitglieder: CHF 214 plus Porto (CHF 145 nur Print)**



[pavidensa.ch/technik/
dokumente-bestellen](https://pavidensa.ch/technik/dokumente-bestellen)

BETEILIGTE VERBÄNDE UND ROJEKTPARTNER

Das Buch wurde durch die Fachgruppe Ingenieur- und Tiefbauabdichtungen von PAVIDENSA erarbeitet.

Mitgetragen wird es von

- Verband für Abdichtungen im Tunnelbau VAT
- Schweizerischer Verband Bautenschutz – Kunststofftechnik am Bau VBK
- Gebäudehülle Schweiz

Beteiligte Fachpersonen

- Axel Köpfer, Sika Schweiz AG
- Urs Kolar, ExpertConsult GmbH
- René Riedweg, Soprema AG
- Marco Röthlisberger, Gebäudehülle Schweiz
- Roger Schärli, MAPEI Suisse SA / VBK
- Thomas Zioerjen, TSA Rupp & Partner AG / VAT

Avec la deuxième édition de l'ouvrage de référence « Abdichtungen im Ingenieur- und Tiefbau » (Étanchéité dans le génie civil et les travaux publics), PAVIDENSA présente une publication entièrement mise à jour qui reflète les dernières avancées techniques dans le domaine de l'étanchéité. **Melanie Saner**

Mise à jour du manuel FR

La protection des ouvrages contre les infiltrations d'eau représente un défi majeur dans le domaine du génie civil et des travaux publics. Les tunnels, ponts, parkings souterrains et autres ouvrages souterrains sont exposés à des contraintes énormes pendant des décennies. Sans systèmes d'étanchéité adaptés, ils risquent de subir des dommages qui peuvent réduire considérablement leur durée de vie. L'ouvrage spécialisé « Abdichtungen im Ingenieur- und Tiefbau » (Étanchéité dans le génie civil et les travaux publics) offre aux concepteurs, aux exécutants et aux apprenants une base indispensable pour répondre aux exigences croissantes en matière de qualité, de durabilité et de rentabilité.

La nouvelle édition tient compte des normes actualisées (SIA 272, 273, 274 et VSS 40 450/452) et aborde de manière approfondie les nouvelles technologies des matériaux, les procédés de construction et les aspects écologiques. Elle traite aussi bien des étanchéités dans le domaine des sous-sols que dans la construction de ponts et de routes. Outre les principes techniques, elle explique en détail les solutions système, les conditions d'exécution et les méthodes d'essai. Cet ouvrage sert ainsi non seulement de référence, mais aussi d'aide précieuse pour la pratique quotidienne.

La transmission pratique des connaissances spécialisées revêt une importance particulière, car il n'existe en Suisse aucune formation de base classique pour les travaux d'étanchéité dans le domaine du génie civil et des travaux publics. Cet ouvrage contribue à préparer de manière optimale les professionnels aux exigences complexes de ce domaine spécialisé. ■■

Commande

Le manuel (en allemand) peut être commandé sur le site web de PAVIDENSA. 80 pages, format A4, quadrichromie ou sous forme d'e-book.

Coût pour les membres de PAVIDENSA : 143 CHF plus frais de port (95 CHF pour la version imprimée uniquement).

Coût pour les non-membres : 214 CHF plus frais de port (145 CHF pour la version imprimée uniquement).



[pavidensa.ch/technik/
dokumente-bestellen](https://pavidensa.ch/technik/dokumente-bestellen)

ASSOCIATIONS PARTICIPANTES ET PARTENAIRES DU PROJET

Le livre a été élaboré par le groupe spécialisé « Étanchéité dans le génie civil et les travaux publics » de PAVIDENSA.

Il est soutenu par

- Association pour l'étanchéité dans la construction de tunnels, VAT
- Association suisse pour la protection des bâtiments – Technique des matières plastiques dans la construction, VBK
- Enveloppe des édifices Suisse

Spécialistes impliqués

- Axel Köpfer, Sika Suisse SA
- Urs Kolar, ExpertConsult GmbH
- René Riedweg, Soprema AG
- Marco Röthlisberger, Enveloppe des édifices Suisse
- Roger Schärli, MAPEI Suisse SA / VBK)
- Thomas Zioerjen, TSA Rupp & Partner AG / VAT

SIA 271/1: Neue Anforderungen für Abdichtungen im Innenraum DE



Die neue SIA 271/1 setzt Massstäbe für die Abdichtung von Innenräumen. Sie grenzt klar zu bestehenden Normen wie der SIA 274 ab, erleichtert die Planung, mindert Bauschäden und fördert die Qualität im Bau.

Alex Beutler und Michael Zbinden

Mit der Einführung der neuen Norm SIA 271/1 «Abdichtungen von Innenräumen» setzt die Schweizer Bauwirtschaft ein klares Signal: Abdichtungen im Hochbau sind kein Randthema, sondern ein zentrales Qualitätsmerkmal. Gerade in sensiblen Bereichen wie Nasszellen, Küchen oder Laboren entscheidet die richtige Planung über die Dauerhaftigkeit und Sicherheit eines Bauwerks.

ABGRENZUNG UND EINORDNUNG

Die SIA 271/1 gilt für nicht befahrbare Innenräume, die raumseitig durch Wasser beansprucht werden. Bereiche mit Fahrverkehr (Ausnahmen siehe Norm SIA 271/1, Art. O.1.1) fallen nicht darunter, ebenso wenig Fugenabdichtungen – hier greift die eigenständige Norm SIA 274. Diese klare Abgrenzung zu anderen Regelwerken wie Norm SIA 252 (Bodenbeläge) oder Norm SIA 273 (Abdichtungen befahrbarer Flächen) ist entscheidend, um Fehlanwendungen zu vermeiden.

Für die Bauleitung bedeutet dies: Vor Projektbeginn muss eindeutig geklärt werden, in welchem Normenrahmen man sich bewegt. Schon kleine Unterschiede – etwa beim Wasseraufnahmekoeffizienten oder den Haftzugfestigkeiten – können im Schadensfall weitreichende Konsequenzen haben.

NEUE ANFORDERUNGEN AN PLANUNG UND AUSFÜHRUNG

Die Norm fordert von Planern und Bauleitungen, nicht nur die Abdichtungsfläche selbst, sondern auch An- und Abschlüsse, Untergründe und Nutzungsbedingungen

einzubeziehen. Themen wie Restfeuchte im Untergrund, Überlappungen oder Sekundärabdichtungen rücken stärker in den Vordergrund.

Besondere Aufmerksamkeit gilt den Nass- und Lebensmittelbereichen. Hier sind Dichtstoffe hohen Belastungen durch Reinigungsmittel, Fette, Öle oder mikrobiellen Befall ausgesetzt. Fehlerhafte Materialwahl führt rasch zu Schimmelpilzbildung, Flankenabrissen oder chemischen Zersetzungen – Schadensbilder, die in der Praxis häufig auftreten und teure Sanierungen nach sich ziehen.

DIE UNTERSCHÄTZTE SCHWACHSTELLE: FUGEN

Während flächige Abdichtungen meist zuverlässig geplant werden, gelten Fugen noch immer als neuralgischer Punkt. Die Norm SIA 274 macht daher detaillierte Vorgaben zur Projektierung und Ausführung von Fugenabdichtungen. Grundlage bildet die Nutzungsvereinbarung, die Bauherrschaft und Planer gemeinsam festlegen müssen. Darin werden Einflussfaktoren wie Temperaturwechsel, chemische Belastung oder Reinigungszyklen erfasst und ein Anforderungsprofil für die Dichtstoffe definiert.

Wesentliche Kriterien sind dabei die Verträglichkeit der Materialien, die Beständigkeit gegenüber Chemikalien (z. B. Chlor, Ozon, Natronlauge) sowie die Dimensionierung der Fugen. Praxisbeispiele zeigen, dass gerade die Haftung auf Chromstahl oder die Migration von Weichmachern in Naturstein oft unterschätzt werden – mit gravierenden Folgen.

VERANTWORTUNG DER BAULEITUNG

Für Bauleitungen bedeutet die neue Norm eine erweiterte Verantwortung. Sie müssen sicherstellen, dass Nutzungskonzepte, Materialauswahl und Ausführung aufeinander abgestimmt sind. Fehler in der Koordination führen rasch zu Schäden, deren Ursachen im Nachhinein schwer nachweisbar sind.

PAVIDENSA bietet hier Unterstützung: Mit Empfehlungen, Fachzeitschriften und Beratungsangeboten stehen Experten Planern und Bauleitungen zur Seite, um Fehler bereits in der Planungsphase zu vermeiden. ▮

Takeaway

- Die Norm SIA 271/1 gilt für nicht befahrbare, wasserbeanspruchte Innenräume – vom Badezimmer bis zur gewerblichen Küche.
- Die Materialwahl und Ausführung richten sich nach klar definierten Anwendungsgruppen und Mindestanforderungen, z. B. für Schichtdicken und Restfeuchte.



Die Norm SIA 271/1 ist keine «Badezimmer-Norm», sondern ein umfassendes Regelwerk für die Abdichtung von Innenräumen. Sie fordert von Bauleitungen und Planern eine sorgfältige Auseinandersetzung mit Nutzung, Materialien und Detailausführung.

In sensiblen Bereichen wie Küchen und Nasszellen entscheidet die richtige Planung über die Dauerhaftigkeit und Sicherheit eines Bauwerks.

SIA 271/1: nouvelles exigences pour les étanchéités à l'intérieur FR

La nouvelle norme SIA 271/1 établit des critères pour l'étanchéité des pièces intérieures. Elle se distingue clairement des normes existantes telles que la SIA 274, facilite la planification, réduit les dommages aux bâtiments et favorise la qualité dans la construction.

Alex Beutler et Michael Zbinden

Avec l'introduction de la nouvelle norme SIA 271/1 «Étanchéité des pièces intérieures», le secteur suisse de la construction envoie un signal clair: l'étanchéité dans le bâtiment n'est pas un sujet marginal, mais un critère de qualité essentiel. Dans les zones sensibles telles que les salles d'eau, les cuisines ou les laboratoires, une conception adéquate est déterminante pour la durabilité et la sécurité d'un bâtiment.

DÉLIMITATION ET CLASSIFICATION

La norme SIA 271/1 s'applique aux pièces intérieures non carrossables soumis à des contraintes dues à la présence d'eau. Les zones carrossables (exceptions voire norme SIA 271/1, art. 0.1.1) n'en font pas partie, pas plus que les joints d'étanchéité – ceux-ci sont régis par la norme indépendante SIA 274. Cette distinction claire par rapport à d'autres réglementations telles que la norme SIA 252 (revêtements de sol en ciment, à base de magnésie, à base de résine synthétique et en bitume) ou la norme SIA 273 (étanchéité des surfaces carrossables des bâtiments) est essentielle pour éviter toute application incorrecte.

Pour la direction des travaux, cela signifie qu'avant le début du projet, il faut clairement définir le cadre normatif dans lequel on évolue. Même de petites différences, par exemple au niveau du coefficient d'absorption d'eau ou de la résistance à l'adhérence, peuvent entraîner des conséquences importantes en cas de dommages.

NOUVELLES EXIGENCES EN MATIÈRE DE PLANIFICATION ET D'EXÉCUTION

La norme exige des concepteurs et des directions des travaux qu'ils prennent en compte non seulement la surface d'étanchéité elle-même, mais aussi les raccords et les finitions, les supports et les conditions d'utilisation. Des thèmes tels que l'humidité résiduelle dans le support, les chevauchements ou les étanchéités secondaires occupent désormais une place plus importante.

Une attention particulière doit être accordée aux zones humides et alimentaires. Dans ces zones, les produits d'étanchéité sont soumis à des contraintes élevées dues aux produits de nettoyage, aux graisses, aux huiles ou aux attaques microbiennes. Un mauvais choix de matériaux entraîne rapidement la formation de moisissures, des déchirures sur les bords ou des décompositions

chimiques, des dommages qui surviennent fréquemment dans la pratique et qui nécessitent des rénovations coûteuses.

LA FAIBLESSE SOUS-ESTIMÉE: LES JOINTS

Alors que les étanchéités de surface sont généralement planifiées de manière fiable, les joints restent un point névralgique. La norme SIA 274 fournit donc des spécifications détaillées pour la conception et la réalisation des joints d'étanchéité. La base est constituée par la convention d'utilisation, qui doit être définie conjointement par le maître d'œuvre et le concepteur. Cet accord recense les facteurs d'influence tels que les changements de température, les contraintes chimiques ou les cycles de nettoyage et définit un profil d'exigences pour les mastics d'étanchéité.

Les critères essentiels sont la compatibilité des matériaux, la résistance aux produits chimiques (par exemple le chlore, l'ozone, la soude caustique) et le dimensionnement des joints. Des exemples pratiques montrent que l'adhérence sur l'acier chromé ou la migration des plastifiants dans la pierre naturelle sont souvent sous-estimées, ce qui peut entraîner des conséquences graves.

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION DES TRAVAUX

Pour les directions des travaux, la nouvelle norme implique une responsabilité accrue. Elles doivent s'assurer que les concepts d'utilisation, le choix des matériaux et l'exécution sont coordonnés entre eux. Des erreurs de coordination entraînent rapidement des dommages dont les causes sont difficiles à déterminer a posteriori.

PAVIDENSA vous apporte son aide: grâce à des recommandations, des revues spécialisées et des services de conseil, des experts accompagnent les concepteurs et les chefs de chantier afin d'éviter. ■■■



Dans les zones sensibles telles que les cuisines et les salles d'eau, une conception adéquate est déterminante pour la durabilité et la sécurité d'un bâtiment.



La norme SIA 271/1 n'est pas une « norme pour salles de bains », mais un ensemble complet de règles pour l'étanchéité des pièces intérieures. Elle exige des chefs de chantier et des concepteurs qu'ils examinent attentivement l'utilisation, les matériaux et la réalisation des détails.

À consulter

- La norme SIA 271/1 s'applique aux pièces intérieures non carrossables et soumis à l'eau, de la salle de bains à la cuisine professionnelle.
- Le choix des matériaux et la mise en œuvre dépendent de groupes d'application clairement définis et d'exigences minimales, par exemple en matière d'épaisseur des couches et d'humidité résiduelle.

Neues Werkvertragsrecht – Überblick für Planende DE



Das geänderte Werkvertragsrecht, das im kommenden Jahr in Kraft tritt, tangiert auch die Planenden. Während Bauherrschaften künftig grundsätzlich besser geschützt sind, steht das Gesetz teilweise im Konflikt zur geltenden Norm SIA 118. **Beat Flach**

Per 1. Januar 2026 treten mehrere grundlegende Änderungen im Obligationenrecht (OR) und Zivilgesetzbuch (ZGB) in Kraft, welche die Gewährleistungsrechte im Werkvertragsrecht, insbesondere im Bauwesen, deutlich stärken. Diese Änderungen betreffen zwingende Nachbesserungsrechte, fixe Rüge- und Verjährungsfristen sowie die Ausweitung gewisser Regeln zu Kaufverträgen mit Bauverpflichtung. Das Ziel ist es, Bauherrschaften sowie Käuferinnen und Käufer künftig rechtlich besser zu schützen und bisherige Rechtsunsicherheiten auszuräumen.

GESCHICHTE DER VORLAGE

Das Obligationenrecht sieht heute vor, dass ein Mangel an einem Werk, der nach der Abnahme entdeckt wird, sofort gerügt werden muss. Widrigenfalls gilt das Werk gemäss Art. 370 Abs. 3 OR auch rücksichtlich dieser Mängel als genehmigt.

Ausgangspunkt der Revision sind verschiedene parlamentarische Vorstösse gewesen, die teilweise seit 2009 hängig waren und die in eine Gesetzesrevision eingeflossen sind, welche nun endlich abgeschlossen wurde. Der SIA hat sich während der Beratung im Parlament erfolgreich dafür eingesetzt, dass zentrale Forderungen, wie sie die Bauwirtschaft seit langem in den Regeln der

Norm SIA 118 kennt – so beispielsweise die zwingende Nachbesserungspflicht, eine längere Rügefrist nach der Abnahme sowie die Unabdingbarkeit der fünfjährigen Verjährung – gesetzlich festgeschrieben werden.

DETAILLIERTE ÄNDERUNGEN

Zwingendes Nachbesserungsrecht

Künftig ist in Bauwerkverträgen die kostenlose Nachbesserung von Mängeln zwingend geschuldet. Eine vertragliche Wegbedingung dieses Rechts ist bei Neubauten und Gebäuden unter zwei Jahren unzulässig. Dies entspricht dem Nachbesserungsrecht des Art. 169 der Norm SIA 118, welches dem Bauherrn (abgesehen vom Schadenersatzrecht nach Art. 171) zunächst einzig das Recht gibt, vom Unternehmer die Beseitigung des Mangels innerhalb angemessener Frist zu verlangen.

Zwingende Rügefrist

Mängel sind innert 60 Tagen nach Entdeckung schriftlich zu rügen. Diese zwingende Frist darf vertraglich nicht verkürzt werden. Inhaltlich gelten dabei dieselben Anforderungen wie bei der «sofortigen» Rüge: substantiierte Darlegung der Mängel und Zugang beim Unternehmer.

Für die ersten zwei Jahre nach Abnahme bleibt die Norm SIA 118 gültig, da sie in Art. 172 Abs. 2 ein jederzeitiges Rügerecht vorsieht, das über das Gesetz hinausgeht. Nach Ablauf dieser zwei Jahre gilt jedoch wieder die obligatorienrechtliche Regelung mit der 60-Tage-Frist. Bestimmungen der SIA 118, die darüber hinaus eine sofortige Rüge verlangen, sind für Verträge ab 1. Januar 2026 nicht mehr anwendbar, da die gesetzliche Frist vorgeht.

Unverändert bleibt die Pflicht des Bestellers, Mangelgeschäden durch rechtzeitige Mängelbehebung zu verhindern (vgl. Art. 173 Abs. 2 SIA 118). Unterlässt er dies, trägt er die entsprechenden Schäden selbst.

Verjährungsschutz

Die gesetzliche Verjährungsfrist für Mängelansprüche an Bauwerken beträgt weiterhin fünf Jahre, wie sie heute auch die Norm SIA 118 vorsieht, jedoch ist diese Frist neu teilzwingender Natur und vertragliche Abweichungen zum Nachteil der Besteller oder des Bauherrn sind gemäss Art. 371 Abs. 3 OR unzulässig.

Ausweitung auf Kaufverträge mit Bauverpflichtung

Auch bei Immobilienkaufverträgen mit Bauverpflichtung gelten künftig teilweise gleiche Regeln wie im Werkvertragsrecht, was in der Praxis insbesondere General- und Totalunternehmermodelle betrifft. Neu erhalten nämlich gemäss Art. 219a Abs. 2 OR auch Käuferinnen und Käufer von Grundstücken mit neu errichteten Bauten oder Bauten, die bis zu zwei Jahre vor dem Verkauf errichtet wurden, Mängelrechte analog von Werkbestellern. Auch sie erhalten ein unabdingbares Verbesserungsrecht für allfällige Mängel, und auch in diesen Fällen darf die Rügefrist nicht zu Ungunsten der Besteller verkürzt werden.

Sicherheiten bei Bauhandwerkerpfandrechten

Wird ein Bauhandwerkerpfandrecht durch eine Sicherheitsleistung ersetzt, muss diese neu auch Verzugszinsen für zehn Jahre abdecken.

WAS MUSS AN SIA 118 ANGEPASST WERDEN?

Die Änderungen im Gesetz stehen teilweise im Konflikt mit bestehenden Regelungen der Norm SIA 118, insbesondere:

- Die Rügefristen in Art. 172ff. der Norm SIA 118 sind nach Ablauf der zwei Jahre dauernden jederzeitigen Rügemöglichkeit gemäss SIA kürzer als 60 Tage, auch wenn dies so nicht formuliert ist. Kürzere Fristen als die vom Gesetzgeber nun definierten 60 Tage sind künftig nicht mehr durchsetzbar. Der erste Satz des Art. 179 Abs. 2 der Norm SIA 118 ist in dieser Hinsicht zu ändern, da er noch explizit den Begriff der «sofortigen» Rüge gemäss alter OR-Bestimmung enthält. Mit dem in der Norm nachfolgenden Verweis auf Art. 178 Abs. 2 und Art. 179 Abs. 3 und 4 der Norm SIA 118 wird dies zwar relativiert, aber

der Klarheit dient es nicht. Die Bestimmung ist in der nächsten Revision anzupassen.

- Die Anhänge der Norm SIA 118 mit dem Gesetzeswortlaut sind zu aktualisieren.

Künftig ist in Bauwerkverträgen die kostenlose Nachbesserung von Mängeln zwingend geschuldet.

Weitere Auswirkungen sind bei vielen gebräuchlichen Vertragsmustern und AGB zu erwarten:

- Die Möglichkeit zur Begrenzung von Nachbesserungspflichten (z. B. durch Ausschluss bestimmter Leistungen) ist mit dem neuen zwingenden Recht nicht mehr kompatibel.
- Verjährungsklauseln unter fünf Jahren müssen aus den Normverträgen gestrichen werden.
- Die Regelungen zur Gewährleistung bei TU-/GU-Verträgen müssen auf ihre Übereinstimmung mit Art. 219a OR überprüft werden.

WAS HEISST DAS FÜR LAUFENDE PROJEKTE?

Für laufende Projekte mit Verträgen, die vor dem 1. Januar 2026 abgeschlossen wurden, gelten grundsätzlich noch die bisherigen Regelungen – ausser, wenn sie ausdrücklich auf das neue Recht verweisen oder später angepasst werden. Dennoch empfiehlt es sich, bereits jetzt bei der Vertragsgestaltung und -kontrolle folgende Punkte zu beachten:

- Keine Verkürzung von Rüge- oder Verjährungsfristen vorsehen.
- Klare Formulierungen zum Nachbesserungsrecht verwenden.
- Sicherheiten gemäss neuer ZGB-Regel kalkulieren.
- Vertragliche Bezüge zur Norm SIA 118 auf Vereinbarkeit mit neuem Recht prüfen.

Für neue Ausschreibungen oder Planungsaufträge im Jahr 2025 ist eine Vorab-Anpassung an das neue Recht ratsam, um spätere Konflikte zu vermeiden. ■■

Beat Flach, Rechtskonsulent im SIA und Nationalrat. Die Erstpublikation des Artikels in vollständiger Länge erfolgte auf der SIA-Webplattform am 14. Juli 2025.

Nouveautés du droit des contrats d'entreprise pour les planificateurs FR

Le droit des contrats d'entreprise refondu qui s'appliquera l'année prochaine concerne également les planificateurs. Le texte révisé aura pour effet de mieux protéger les maîtres de l'ouvrage, mais présente des points d'incompatibilité avec la norme SIA 118. **Beat Flach**



À l'avenir, un droit irrévocable de réfection sans frais en cas de défauts sera inscrit dans tous les contrats d'entreprise dans le domaine de la construction.

Le 1^{er} janvier 2026, plusieurs modifications fondamentales du droit des obligations (CO) et du code civil (CC) entreront en vigueur. Celles-ci entraîneront un renforcement significatif des droits de garantie prévus dans le cadre de contrats d'entreprise, notamment dans le domaine de la construction. Les changements apportés à la loi touchent notamment aux droits de réfection, aux délais d'avis et de prescription ainsi qu'à certaines règles relatives aux contrats de vente avec obligation de construire. L'objectif derrière cette révision est de renforcer la protection légale des maîtres de l'ouvrage ainsi que des acheteurs et de supprimer certaines zones de flou juridique.

RETOUR EN ARRIÈRE

Aujourd'hui, le droit des obligations stipule qu'un défaut découvert après la réception de l'ouvrage doit faire l'objet d'un avis immédiat, faute de quoi l'ouvrage est tenu pour accepté en l'état au sens de l'art. 370 al. 3 CO.

Dans le cadre des délibérations au Parlement, la SIA s'est mobilisée avec succès afin que soient inscrites dans la loi des exigences centrales relevant de la norme SIA 118 – telles que l'obligation de réfection impérative, l'allongement du délai d'avis après la réception de l'ouvrage ainsi que le caractère indérogeable du délai de prescription de cinq ans.

LES CHANGEMENTS EN DÉTAIL

Droit impératif à la réfection

À l'avenir, un droit irrévocable de réfection sans frais en cas de défauts sera inscrit dans tous les contrats d'entreprise dans le domaine de la construction. Une exclusion contractuelle de ce droit ne sera plus admise pour les constructions neuves et de moins de deux ans. Ceci correspond au droit de réfection défini à l'article 169 de la norme SIA 118 en vertu duquel le maître de l'ouvrage ne peut dans un premier temps exiger – mis à part les dommages-intérêts selon l'art. 171 SIA 118 – que l'élimination des défauts dans un délai raisonnable. Cette réglementation a fait ses preuves dans la pratique.

Délai d'avis impératif

Les défauts doivent être signalés par écrit dans les 60 jours suivant leur découverte. Ce délai impératif, qui ne peut pas être réduit contractuellement, requiert une description étayée et doit parvenir au cocontractant responsable.

Durant les deux premières années après la réception, la norme SIA 118 reste applicable, puisqu'elle prévoit à l'art. 172 al. 2 un droit de dénonciation valable en tout temps, plus favorable que la loi. Passé ce délai, le nouveau délai légal de 60 jours prime, et l'exigence d'une dénonciation « immédiate » de la SIA 118 (art. 179 al. 2) devient caduque pour les contrats conclus dès le 1^{er} janvier 2026. La norme reste applicable, à l'exception de cette obligation de dénonciation immédiate.

La responsabilité du maître de l'ouvrage pour les dommages consécutifs à un défaut non réparé à temps demeure inchangée : il supporte les dommages évitables, conformément à l'art. 173 al. 2 SIA 118, dont la validité est confirmée par les débats parlementaires.

Prescription

Le délai de prescription légal pour les droits de garantie reste fixé à cinq ans, comme le prévoit également la norme SIA 118, mais il sera désormais de nature partiellement impérative. Aussi, toute clause contractuelle désavantageant le maître de l'ouvrage ou le mandant ne sera plus admissible selon l'art. 371 al. 3 CO.

Extension aux contrats de vente avec construction

Les contrats de vente immobilière avec obligation de construire seront dorénavant en partie soumis aux mêmes règles que celles du droit des contrats d'entreprise, ce qui, dans la pratique, concerne particulièrement

les modèles d'entreprise générale et totale. Désormais, les acheteurs ayant fait l'acquisition d'un terrain sur lequel est érigé un ouvrage neuf ou construit au plus tard dans les deux ans précédant la vente jouissent de droits similaires à ceux d'un maître de l'ouvrage en vertu de l'art 219a al. 2 CO. Ils se voient ainsi accorder un droit inaliénable de réfection pour d'éventuels défauts. Dans ces cas de figure également, le délai d'avis ne peut être réduit au détriment du maître de l'ouvrage.

Inscription d'une hypothèque légale des artisans et des entrepreneurs : sûretés à fournir

Dans le cas où une hypothèque légale est remplacée par des sûretés, celles-ci doivent couvrir les intérêts moratoires pour une durée de dix ans.

QUELLES ADAPTATIONS POUR LA NORME SIA 118 ?

Les changements légaux sont partiellement incompatibles avec les règles de la norme SIA 118.

- Bien que cela ne soit explicitement énoncé, les délais de dénonciation dans l'art 172 et suivants de la norme SIA 118 sont dans les faits inférieurs à 60 jours après expiration du délai de deux ans au cours duquel le maître de l'ouvrage est en droit de faire valoir des défauts en tout temps. Désormais, les 60 jours imposés par le législateur constitueront un minimum incompressible. En conséquence de quoi la première phrase de l'art. 179 al. 2 de la norme SIA 118 doit être modifiée, étant donné qu'il y est indiqué que le maître de l'ouvrage est tenu de dénoncer d'éventuels défauts « aussitôt après leur découverte ».
- Les annexes de la norme SIA 118 devront être alignées sur la nouvelle loi.

Des changements sont aussi à attendre au niveau de nombreux modèles de contrats et CG courants :

- Du fait des nouvelles dispositions impératives, la portée des obligations de réfection ne pourra plus être réduite (exclusion de certaines prestations par ex.).
- Les clauses de prescription de moins cinq ans devront être supprimées des contrats fondés sur des normes.
- La réglementation portant sur la garantie des contrats d'entreprise générale/totale doit être vérifiée pour ce qui de sa concordance avec l'art. 219. CO.

CONSÉQUENCES POUR LES PROJETS EN COURS

Les projets en cours liés à des contrats conclus avant le 1^{er} janvier 2026 sont en principe soumis aux anciennes réglementations, sauf s'ils renvoient explicitement aux versions révisées ou sont modifiés ultérieurement. Il est toutefois recommandé de tenir compte de l'évolution du cadre légal lors de l'établissement et du contrôle du contrat, soit :

- de ne pas prévoir de raccourcissement du délai d'avis ou de prescription ;
- de formuler clairement les clauses relatives au droit de réfection ;
- d'utiliser la nouvelle règle du CC pour calculer les sûretés ;
- de vérifier que les renvois à la norme SIA 118 sont compatibles avec les dispositions légales révisées.

Pour les nouveaux appels d'offres et mandats de planification établis en 2025, une adaptation anticipée aux changements apportés à la loi permet de prévenir d'éventuels conflits en amont. ☐

Beat Flach, Conseiller juridique au SIA et conseiller national. Cet article a été publié initialement le 14 juillet 2025 sur la plateforme web de la SIA.

REPROAD

FLÄCHENABTRAG / UNTERGRUNDVORBEREITUNG



Bremgarten, AG +41 56 648 38 38
Uetendorf, BE +41 33 346 10 30

Eclépens, VD +41 21 691 29 00
Sennwald, SG +41 81 757 19 06

www.reproad.com

Gussasphalt im internationalen Fokus DE

Der Kongress 2025 der Internationalen Gussasphalt-Vereinigung (IGV) in Rotterdam zeigte eindrucksvoll, dass Gussasphalt weit mehr ist als ein bewährter Baustoff. Er ist Schlüssel für nachhaltige, langlebige und innovative Infrastrukturlösungen. Fachleute aus zahlreichen Ländern präsentierten neueste Forschungsergebnisse und innovative Konzepte. **Melanie Saner**

Am 9. und 10. Oktober 2025 wurde das Hilton Hotel in Rotterdam zum internationalen Treffpunkt der Gussasphalt-Branche. Unter dem Motto «Gussasphalt ist up-to-date und in stetem Aufwind» diskutierten Ingenieure, Forscher und Unternehmer über aktuelle Herausforderungen und Chancen. Die Mischung aus Exkursion, Fachvorträgen und viel Raum für intensiven Austausch, machte den Kongress mit rund 120 Teilnehmern zum Erfolg.

INNOVATIV UND NACHHALTIG

Im Mittelpunkt der Präsentationen standen Strategien zur Qualitätssicherung und unterstrichen damit die Nachhaltigkeit des Baustoffes Gussasphalt. Dazu gehört auch eine neue Methode zur Messung der statischen Eindringtiefe, die raschere Ergebnisse verspricht und vor allem wichtig ist beim mehrlagigen Gussasphalteinbau. In praxisorientierten Beiträgen wurden Lösungen für Brückenabdichtungen, Fahrbahnübergänge, Parkdächer und Abdichtungssysteme mit Gussasphalt vorgestellt. Ein weiterer Schwerpunkt lag auf der Weiterentwicklung lärmarmen Deckschichten. Durch gezielte Variationen von Abstreukörnung und Oberflächenbearbeitung lassen sich deutliche Geräuschminderungen erzielen,

insbesondere wenn die Abstreumenge derart reduziert wird, dass kein wie üblicher Überschuss auf dem Belag liegt, sondern die Abstreuerung bestmöglich «Korn-an-Korn» liegt.

**Gussasphalt ist der
Schlüssel für nachhaltige,
langlebige und innovative
Infrastrukturlösungen.**

Im Weiteren hatten die Tagungsteilnehmenden die Gelegenheit, die Renovation eines Parkdecks mittels Handeinbau live mitzerleben und dabei gleichzeitig nationale und internationale Kontakte zu pflegen. So machte der Kongress deutlich: Gussasphalt ist kein Material von gestern, sondern ein Baustoff von morgen mit grossem Zukunftspotenzial. Forschung, Praxis und Nachhaltigkeit greifen ineinander – und machen den jährlichen IGV-Kongress zu einer Plattform, die kommenden Generationen den Weg weist. Der nächste Kongress wird am 8. und 9. Oktober 2026 in Wien/Österreich ausgetragen. ≡



Die Baustellenbesichtigung beinhaltete die Renovation eines Parkdecks mittels Handeinbau.

La visite du chantier comprenait la rénovation d'un parking à étages au moyen d'une pose manuelle.

Le congrès 2025 de l'Association internationale de l'asphalte coulé (AIA) à Rotterdam a démontré de manière impressionnante que l'asphalte coulé est bien plus qu'un matériau de construction éprouvé. Il est la clé de solutions d'infrastructure durables, et innovantes. Des experts ont présenté les derniers résultats de recherche et des concepts innovants. **Melanie Saner**

L'asphalte coulé sous les feux de la rampe internationale FR

Les 9 et 10 octobre 2025, l'hôtel Hilton de Rotterdam est devenu le lieu de rencontre international du secteur de l'asphalte coulé. Sous la devise « L'asphalte coulé est moderne et en plein essor », des ingénieurs, des chercheurs et des entrepreneurs ont discuté des défis et des opportunités actuels. Alliant excursion, conférences spécialisées et nombreux échanges intensifs, ce congrès a remporté un franc succès avec environ 120 participants.

INNOVANT ET DURABLE

Les présentations ont principalement porté sur les stratégies d'assurance qualité, soulignant ainsi la durabilité de l'asphalte coulé en tant que matériau de construction. Cela inclut également une nouvelle méthode de mesure de la profondeur de pénétration statique, qui promet des résultats plus rapides et qui est particulièrement importante pour la pose d'asphalte coulé multicouche. Des contributions axées sur la pratique ont présenté des solutions pour l'étanchéité des ponts, les joints de chaussée, les toitures de parkings et les systèmes d'étanchéité à base d'asphalte coulé. Un autre point fort a été le développement de couches de roulement silencieuses. Des variations ciblées de la granulométrie et du traitement de surface permettent d'obtenir des réductions

significatives du bruit, en particulier lorsque la quantité de granulat est réduite de telle sorte qu'il n'y a pas d'excédent habituel sur le revêtement, mais que le granulat est réparti de manière optimale « grain contre grain ».

L'asphalte coulé est la clé de solutions d'infrastructure durables, résistantes et innovantes.

Les participants à la conférence ont également eu l'occasion d'assister en direct à la rénovation d'un parking à étages au moyen d'une pose manuelle, tout en entretenant leurs contacts nationaux et internationaux. Le congrès a ainsi clairement montré que l'asphalte coulé n'est pas un matériau d'hier, mais un matériau de construction d'avenir au potentiel énorme. La recherche, la pratique et la durabilité s'imbriquent les unes dans les autres et font du congrès annuel de l'AIA une plateforme qui montre la voie aux générations futures. Le prochain congrès se tiendra les 8 et 9 octobre 2026 à Vienne, en Autriche. ☐



Rund 120 Personen sind für den IGK-Kongress nach Rotterdam gereist.

Environ 120 personnes se sont rendues à Rotterdam pour le congrès de l'AIA.

Fahrbahn- übergänge mit Gussasphalt optimieren DE

Ein fachgerechter Anschluss von Fahrbahnbelägen an Übergangskonstruktionen ist entscheidend für Komfort, Langlebigkeit und Sicherheit. Gussasphalt als leistungsfähiger Werkstoff bietet hier klare Vorteile und wird zunehmend – wie bereits in Deutschland der Fall – zum vielseitigen Standard. **Antonio D'Avino und Oliver Zscherpe**



Fahrbahnübergänge zählen zu den am stärksten beanspruchten Bauteilen. *Les joints de chaussée comptent parmi les éléments les plus sollicités.*

Fahrbahnübergänge zählen zu den am stärksten beanspruchten Bauteilen im Strassen- und Brückenbau. Sie müssen Bewegungen aus Temperaturwechseln, Verkehrslasten und Bauwerkssetzungen aufnehmen, gleichzeitig aber einen gleichmässigen Übergang für den Verkehr gewährleisten. Ein schlecht ausgeführter Anschluss führt schnell zu Schäden (z. B. Belagsausbrüchen oder Verdrückungen), erhöhten Lärmemissionen und einem deutlichen Verlust an Fahrkomfort. Umso wichtiger ist die richtige Wahl des Materials und eine fachgerechte Ausführung.

PRAXISBEWÄHRTE LÖSUNGEN

Gussasphalt hat sich hierbei als leistungsfähiger Werkstoff etabliert. Er zeichnet sich durch hohe Dichtigkeit, Formstabilität und Dauerhaftigkeit aus. Ein wesentlicher Vorteil ist, dass er ohne Verdichtung und sehr masshaltig eingebaut wird. Dadurch werden empfindliche Profile, wie sie bei Stahl- oder Polymerübergängen vorkommen, nicht beschädigt. Zudem sorgt Gussasphalt für einen festen und dichten Verbund mit den angrenzenden Belägen, was die Standfestigkeit des Gesamtsystems erhöht.

Ein praxisbewährtes Detail ist der leicht überhöhte Einbau des Belags um etwa fünf Millimeter. Diese kleine Anpassung verhindert, dass Winterdienstgeräte die Übergangskonstruktion beschädigen. Ebenso wichtig ist die exakte Fugenausbildung. Insbesondere bei Stahlübergängen darf nicht geschnitten werden, da dies den Korrosionsschutz beeinträchtigen würde. Stattdessen werden die Fugen abgestellt und bituminös vergossen, wodurch die Dichtigkeit dauerhaft gesichert bleibt.

ENTWICKLUNGEN BEI FAHRBAHNÜBERGÄNGEN

Neben den klassischen bituminösen Fahrbahnübergängen nach ZTV-ING (es handelt sich hier ausnahmslos um deutsche Regelwerke) gewinnen moderne Polymerlösungen an Bedeutung. Die aktuellen FGSV-Hinweise (H FÜPP, Ausgabe 2023) definieren neue Standards für Übergänge aus Polyurea oder Polyurethan. Hier können Stützrippen oder Stützbalken eingesetzt werden, um die Last besser zu verteilen und Spurrinnenbildung in den angrenzenden Bereichen zu vermeiden. Auch internationale Projekte – von Deutschland über die Schweiz bis Finnland – zeigen die Vielseitigkeit und Leistungsfähigkeit dieser Lösungen.

Gussasphalt und innovative Übergangssysteme sorgen somit nicht nur für die erforderliche Funktionalität, sondern auch für einen Zugewinn an Sicherheit, Komfort, Dauerhaftigkeit und Wirtschaftlichkeit. Die aktuellen Entwicklungen unterstreichen, dass Gussasphalt als Werkstoff im Brücken- und Strassenbau weiterhin auf dem Vormarsch ist. ■

Oliver Zscherpe, Leonhard Weiss GmbH & Co. KG, Göppingen, D und Antonio D'Avino, Walo Bertschinger AG, Dietikon



Gussasphalt-Deckschicht mit Stützrippen verstärkt. *Couche de roulement en asphalte coulé renforcée par des nervures de soutien.*

Un raccordement professionnel des revêtements routiers aux structures de transition est déterminant pour le confort, la longévité et la sécurité. L'asphalte coulé comme un matériau performant offre ici des avantages évidents et devient de plus en plus la norme, comme c'est déjà le cas en Allemagne. **Antonio D'Avino et Oliver Zscherpe**

Optimiser les joints de chaussée avec de l'asphalte coulé FR



Qualitätserhöhung durch einen fachgerechten Anschluss mit systemgehörigen Stützbalken und Gussasphalt. Amélioration de la qualité grâce à un raccordement professionnel avec des poutres de support compatibles au système et un revêtement en asphalte coulé.

Les joints de chaussée comptent parmi les éléments les plus sollicités dans la construction de routes et de ponts. Ils doivent absorber les mouvements dus aux variations de température, aux charges de trafic et aux tassements de la structure, tout en garantissant une transition régulière pour la circulation. Une jonction mal réalisée entraîne rapidement des dommages (par exemple, des éclats ou des déformations du revêtement), une augmentation des émissions sonores et une perte significative de confort de conduite. Il est donc d'autant plus important de choisir le bon matériau et de réaliser les travaux dans les règles de l'art.

SOLUTIONS ÉPROUVÉES DANS LA PRATIQUE

L'asphalte coulé s'est imposé comme un matériau performant dans ce domaine. Il se caractérise par une étanchéité, une stabilité dimensionnelle et une durabilité élevée. L'un de ses principaux avantages est qu'il peut être posé sans compactage et qu'il est très stable dimensionnellement. Cela permet d'éviter d'endommager les profils sensibles, comme ceux que l'on trouve dans les transitions en acier ou en polymère. De plus, l'asphalte coulé assure une liaison solide et étanche avec les revêtements adjacents, ce qui augmente la stabilité de l'ensemble du système.

Une astuce qui a fait ses preuves consiste à surélever légèrement le revêtement d'environ cinq millimètres. Cette petite modification empêche les engins de déneigement d'endommager la structure de transition. La conception précise des joints est tout aussi importante. Il ne faut surtout pas couper les joints, en particulier sur les transitions en acier, car cela nuirait à la protection contre la corrosion. Au lieu de cela, les joints sont bouchés et coulés avec du bitume, ce qui garantit une étanchéité durable.

DÉVELOPPEMENTS AUX JOINTS DE CHAUSSEE

Outre les joints de chaussée bitumineux classiques selon la norme ZTV-ING (il s'agit ici exclusivement de réglementations allemandes), les solutions polymères modernes gagnent en importance. Les directives actuelles de la FGSV (H FÜPP, édition 2023) définissent de nouvelles normes pour les joints en polyurée ou en polyuréthane. Des nervures ou des poutres de soutien peuvent être utilisées ici pour mieux répartir la charge et éviter la formation d'ornières dans les zones adjacentes. Des projets internationaux, de l'Allemagne à la Suisse en passant par la Finlande, démontrent également la polyvalence et les performances de ces solutions.

L'asphalte coulé et les systèmes de transition innovants garantissent ainsi non seulement la fonctionnalité requise, mais aussi un gain en termes de sécurité, de confort, de durabilité et de rentabilité. Les développements actuels soulignent que l'asphalte coulé continue de gagner du terrain en tant que matériau utilisé dans la construction de ponts et de routes. ■

Oliver Zscherpe, Leonhard Weiss GmbH & Co. KG, Göppingen, D
et Antonio D'Avino, Walo Bertschinger AG, Dietikon

Zementestriche im Innenbereich: Ergonomisch eingebaut, perfekt genutzt!

weber floor 4344

Zement-Fliessestrich CTF-C25-F5

Vorteile

- 🕒 schneller Einbau & nach 24 Stunden begehbar
- 👍 geringe Schichtdicke durch starke Verdichtung
- 👉 auf Basis regionaler Rohstoffe
- 💧 feuchtebeständig

Chapes en ciment pour l'intérieur : Installées de façon ergonomique, utilisées à la perfection !

weber floor 4344

Chape fluide à base de ciment CTF-C25 F5

Avantages

- 🕒 Pose rapide et praticable après 24 heures
- 👍 Épaisseur réduite grâce à une forte compaction
- 👉 À base de matières premières régionales
- 💧 Résistant à l'humidité

Mit der Einführung der Messnorm EN 16165 «Bestimmung der Rutschhemmung von Fussböden – Ermittlungsverfahren» im Jahr 2021 hat sich die Ausgangslage für die Beurteilung von Bodenbelägen und damit auch für die BFU-Fachdokumentation «Bodenbeläge» verändert. Gegenüber der Vorgängerversion ergeben sich einige grundlegende Änderungen. Seit 2022 ist mit der neuen Messnorm das Messvorgehen für die Rutschhemmung auch in der Schweiz normativ festgelegt. Für die Prävention von Sturzunfällen ist die tatsächliche Rutschhemmung von Bodenbelägen vor Ort entscheidend. In der Schweiz gilt deshalb die Tribometerprüfung im Nasszustand als Standardverfahren. Die R- bzw. ABC-Klassen von Bodenbelägen dienen der Einschätzung der Rutschhemmung eines Bodenbelags. Die Bewertungsklassen bieten somit eine Hilfestellung bei der Auswahl eines Bodenbelags, ersetzen jedoch nicht die Messung mit dem Tribometer vor Ort. Für die Unfallprävention ist aber nicht nur die Rutschhemmung entscheidend, sondern auch die Begeh- und Befahrbarkeit sowie die visuelle Wahrnehmung des Bodenbelags.  bfu

Revidierte Fachdokumentation «Böden» DE



Böden

Die revidierte Fachdokumentation BFU 2.032 Böden ist im Online-Shop in drei Sprachen (DE, FR, IT) unter der Referenznummer 2.032 verfügbar.

Gleichzeitig wurde die Fachdokumentation BFU 2.027 Bodenbeläge ebenso wie das Prüfglement R 9729 Klassifizierung von Bodenbelägen mit rutschhemmenden Eigenschaften zurückgezogen.



[www.bfu.ch/de/services/
bestellen-herunterladen](http://www.bfu.ch/de/services/bestellen-herunterladen)

Suite à l'introduction de la norme EN 16165 «Détermination de la résistance à la glissance des surfaces piétonnières: méthodes d'évaluation» en 2021, la situation a changé en matière d'évaluation de la sécurité des revêtements de sol, d'où une adaptation nécessaire de la documentation technique «Revêtements de sol» du BPA. Cette nouvelle version intègre les changements correspondants, qui s'avèrent parfois fondamentaux. Depuis 2022, avec la nouvelle norme, la procédure pour mesurer la résistance à la glissance des revêtements de sol est également définie pour la Suisse. Dans l'optique de la prévention des chutes, il est essentiel de déterminer la valeur réelle de ce paramètre sur site. C'est pourquoi l'essai au tribomètre réalisé dans des conditions humides constitue la méthode standard en Suisse. Les classes R ou ABC permettent d'estimer la résistance à la glissance d'un revêtement de sol. Elles facilitent donc le choix du revêtement, mais ne remplacent pas la mesure au tribomètre sur site. La résistance à la glissance n'est pas le seul critère déterminant pour la prévention des accidents: s'y ajoutent la praticabilité à la marche et en roulant ainsi que la perception visuelle du revêtement de sol.  bpa

Documentation technique révisée «Sols» FR



Sols

La documentation technique révisée BPA 2.032 Sols est désormais disponible dans la boutique en ligne en trois langues (DE, FR, IT) sous la référence 2.032.

Parallèlement, notre documentation technique BFU 2.027 Revêtements de sol ainsi que le règlement d'essai R 9729 Classification des revêtements de sol selon leurs propriétés antidérapantes ont été retirés.



[www.bfu.ch/fr/services/
commander-et-telecharger](http://www.bfu.ch/fr/services/commander-et-telecharger)



1 Die Abdichter stellten sich einer Schweizermeisterschaft.
Bildquelle: Bildungszentrum Polybau

2 Am Stand der Industrie- und Unterlagsbodenbauer musste eine ebene Fläche abgezogen werden.

3 Die besten Abdichter der Schweiz mit Bundesrat Guy Parmelin.
(v.l.n.r.) Arianit Bytyqi, Tecton AG,
Marco Salvetti, Jörg AG, Simon
Roth, Tecton-Fladag AG

DE SwissSkills 2025: Sichtbarkeit für Bauberufe

Die SwissSkills 2025 boten den Industrie- und Unterlagsbodenbauern sowie den Abdichtern eine starke Bühne. Die Präsenz an der Messe macht die Berufe sichtbarer – und ist ein entscheidender Schlüssel, um junge Talente für die Baubranche zu gewinnen.

Melanie Saner



Industrie- und Unterlagsbodenbauer

Josua Sorge, Sie haben den Stand der Industrie- und Unterlagsbodenbauer mitgestaltet. Wie haben Sie die Premiere an den SwissSkills erlebt?

Die Reaktionen waren durchwegs positiv. Wir waren Teil eines Postenlaufes im Zelt von bauberufe.ch. Bei unserer Station mussten sie mit Sand und Werkzeugen eine ebene Fläche abziehen. Viele haben sich aber auch inhaltlich für die Arbeit interessiert. Wo arbeitet man? Was macht man genau? Ich hatte viele gute Gespräche! Ich hoffe sehr, dass einige nun eine Schnupperlehre absolvieren und sich für diesen Beruf entscheiden.

Gab es besondere Herausforderungen bei der Organisation oder beim Betreuen des Standes?

Die Koordination mit bauberufe.ch war für die Geschäftsstelle intensiv, aber sehr wichtig. Die Zusammenarbeit hat super funktioniert. Am Stand hätten wir mehr Personal gebraucht – Pausen waren fast keine möglich, da der Andrang so gross war. Spannend war auch, dass wir sehr viele Gespräche in verschiedenen Sprachen geführt haben, insbesondere auf Französisch.

Worin sehen Sie den grössten Mehrwert einer Präsenz an den SwissSkills für unseren Beruf und die Branche insgesamt?

Der wichtigste Mehrwert ist die Sichtbarkeit. Die Leute sollen wissen, dass es unseren Beruf gibt. Sehr hilfreich war, dass wir uns im Rahmen von bauberufe.ch an bekannte Berufe anhängen konnten. Gleichzeitig konnten wir die Vielfalt der Baubranche zeigen und auf die Chancen und Karrieremöglichkeiten aufmerksam machen.

Sie sind auch Fachlehrer und üK-Instruktor. Was wünschen Sie sich für die zukünftige Nachwuchsförderung?

Ich wünsche mir, dass die Unternehmen sich noch stärker engagieren, indem sie für solche Events Personal zur Verfügung stellen. Denn die Jugendlichen sind da! Aber wir müssen aktiv auf sie zugehen und abholen. Wenn wir das nicht tun, gehen sie in andere Branchen.

Schweizermeisterschaft der Abdichter

Martin Amstutz, Sie waren als Experte bei der Schweizermeisterschaft der Abdichter im Einsatz – wie sah Ihre Aufgabe konkret aus?

Meine Aufgabe war es mit einem Fachkollegen, die Teilnehmer anhand der Aufgabenstellung einzuweisen. Im Laufe des Wettbewerbs haben wir die einzelnen Arbeitsschritte kontrolliert und protokolliert. Anhand der vorgegebenen Bewertungskriterien haben wir die abgelieferten Arbeiten bewertet.

Was war die Aufgabe der Kandidaten?

Am Vormittag hatten die Kandidaten zweieinhalb Stunden Zeit, um eine Kunststoffabdichtung zu erstellen. Dabei mussten sie anhand eines Plans ein Kaltdach abdichten und die Details fachgerecht ausführen. Am Nachmittag folgte eine vierstündige Aufgabe: ein Warmdach mit bituminöser Abdichtung.

«Die SwissSkills sind eine grosse Chance, den Bekanntheitsgrad der Berufe zu steigern.»

Martin Amstutz

Was zeichnet die Arbeit der jungen Abdichter bei dieser Meisterschaft besonders aus?

Die Arbeiten waren sehr sauber und genau ausgeführt – man hat gemerkt, dass viele für die Meisterschaft intensiv geübt hatten. Besonders beeindruckt hat mich auch die freundliche und teamorientierte Art aller Teilnehmenden. Obwohl jeder für sich selbst angetreten ist, haben sie sich gegenseitig unterstützt.

Welche Chancen sehen Sie in der Präsenz der Berufe an den SwissSkills?

Die SwissSkills sind eine grosse Chance, den Bekanntheitsgrad der Berufe zu steigern. Viele Jugendlichen kennen sie gar nicht – deshalb ist es wichtig, hier präsent zu sein. Besonders toll ist der Gesamtauftritt der Gebäudehülle Schweiz, die sechs Berufe: Abdichter/-in, Dachdecker/-in, Fassadenbauer/-in, Solarinstallateur/-in, Gerüstbauer/-in und Fachmann/-Frau Sonnenschutz und Storentechnik. Man spürt, dass die Industrie, die Fachverbände und die Betriebe sich einig sind: An dieser Messe muss man dabei sein! ☰

Constructeurs de sols industriels et de chapes

Josua Sorge, vous avez contribué à façonner le stand des constructeurs de sols industriels et de chapes. Comment avez-vous vécu cette première aux SwissSkills ?

Les réactions ont été très positives. Nous avons participé à une course d'orientation dans la tente de bauberufe.ch. À notre station, les participants devaient aplanir une surface à l'aide de sable et d'outils. Mais beaucoup se sont également intéressés au contenu du métier. Où travaille-t-on ? Que fait-on exactement ? J'ai eu beaucoup de discussions intéressantes ! J'espère vraiment que certains vont maintenant faire un stage d'orientation et choisir ce métier.

Y a-t-il eu des défis particuliers à relever dans l'organisation ou la gestion du stand ?

La coordination avec bauberufe.ch a demandé beaucoup de travail au secrétariat, mais très important. La collaboration a très bien fonctionné. Nous aurions eu besoin de plus de personnel sur le stand – il était presque impossible de faire des pauses, car il y avait beaucoup de monde. Il était également intéressant de mener de nombreuses discussions dans différentes langues, en particulier en français.

Selon vous, quel est le principal avantage d'une présence aux SwissSkills pour notre profession et le secteur dans son ensemble ?

La principale valeur ajoutée est la visibilité. Les gens doivent savoir que notre métier existe. Le fait de pouvoir nous associer à des métiers connus dans le cadre de bauberufe.ch a été très utile. Cela nous a également permis de montrer la diversité du secteur de la construction et d'attirer l'attention sur les opportunités et les possibilités de carrière qu'il offre.

Vous êtes également enseignant spécialisé et instructeur CIE. Que souhaitez-vous pour la promotion future de la relève ?

Je souhaite que les entreprises s'engagent davantage en mettant du personnel à disposition pour ce type d'événements. Car les jeunes sont là ! Mais nous devons aller activement à leur rencontre et les accueillir. Si nous ne le faisons pas, ils iront vers d'autres secteurs.

Championnat suisse des étancheurs

Martin Amstutz, vous avez participé en tant qu'expert au championnat suisse des étancheurs. – En quoi consistait concrètement votre mission ?

Ma tâche consistait, avec un collègue spécialiste, à informer les participants sur les tâches à accomplir. Au cours du concours, nous avons contrôlé et consigné les différentes étapes de travail. Nous avons évalué les travaux remis à l'aide des critères d'évaluation prédéfinis.

Quelle était la tâche des candidats ?

Le matin, les candidats ont eu deux heures et demie pour réaliser une étanchéité en plastique. Ils devaient étanchéifier une toiture froide à l'aide d'un plan et réaliser les détails dans les règles de l'art. L'après-midi, ils ont dû réaliser une tâche de quatre heures : une toiture chaude avec étanchéité bitumineuse.

« Les SwissSkills sont une excellente occasion d'accroître la notoriété de nos métiers. »

Martin Amstutz

Qu'est-ce qui caractérise particulièrement le travail des jeunes étancheurs lors de ce championnat ?

Les travaux ont été réalisés avec beaucoup de soin et de précision – on voyait que beaucoup s'étaient entraînés intensivement pour le championnat. J'ai également été particulièrement impressionné par l'attitude amicale et l'esprit d'équipe de tous les participants. Même s'ils concouraient chacun pour eux-mêmes, ils se soutenaient mutuellement.

Quelles opportunités voyez-vous dans la présence de nos métiers aux SwissSkills ?

Les SwissSkills sont une excellente occasion d'accroître la notoriété de nos métiers. Beaucoup de jeunes ne les connaissent pas du tout, c'est pourquoi il est important d'être présent ici. La présentation globale de l'enveloppe des bâtiments Suisse, qui regroupe six métiers : étancheur, couvreur, constructeur de façades, installateur solaire, constructeur d'échafaudage et spécialiste en protection solaire et technique des stores, est particulièrement réussie. On sent que l'industrie, les associations professionnelles et les entreprises sont d'accord : il faut être présent à ce salon ! ☞



1 Une surface plane devait être nivelée sur le stand des constructeurs de sols industriels et de chapes.

2 Les meilleurs étancheurs de Suisse avec le conseiller fédéral Guy Parmelin. (de gauche à droite) Arianit Bytyqi, Tecton AG, Marco Salvetti, Jörg AG, Simon Roth, Tecton-Fladag AG

3 Les étancheurs se sont affrontés lors d'un championnat suisse.

FR

SwissSkills 2025: rendre visibles les métiers du bâtiment

Les SwissSkills 2025 ont offert une formidable tribune aux poseurs de sols industriels et de chapes ainsi qu'aux étancheurs. La présence au salon rend ces métiers plus visibles et constitue un élément clé pour attirer de jeunes talents dans le secteur de la construction. **Melanie Saner**



sandstrahlen



Wir garantieren Ihnen eine fachgerechte, saubere Ausführung sämtlicher Sandstrahlarbeiten vor Ort oder in unserer Werkstatt.

MENZ AG

Dipl. Malermeister Telefon 032 637 59 59
Zuchwilstrasse 6, Postfach Telefax 032 637 59 58
4542 Luterbach E-Mail info@menz.ch

vom fach. von menz.ch



**Sikasil®-107 Nature Clear /
Sikasil®-108 Nature Matt**

DICHT IST PFLICHT

**Silikondichtstoffe für Bewegungs- und
Anschlussfugen – BEYOND THE EXPECTED**

- Geeignet für Naturstein- und Parkettfugen
- Matte Oberfläche, auch nach mehrmaligem Glätten
- Hohe Elastizität und Flexibilität
- Sehr gute UV- und Witterungsbeständigkeit
- Nicht korrosiv



-107



-108



www.sika.ch

BUILDING TRUST



Sika Schweiz AG – VE PCI bringt mit PCI Barraseal Turbo 1K ein Neuprodukt auf den Markt, das besonders gut für den Oberflächenschutz OS 5b und den Chloridschutz sowie als Abdichtung geeignet ist.

Gleichzeitig ist der bewährte PCI Barraseal Turbo in verbesserter Rezeptur verfügbar, die das Auftragen und Abglätten deutlich erleichtert. Beide Reaktivabdichtungen überzeugen durch sehr gute Verarbeitungseigenschaften.

PCI Barraseal Turbo kommt nun mit spürbar verbesserter Verarbeitung: Die flexible 2K-Reaktivabdichtung dient als Allrounder für erdberührte Bauteile im Neubau und in der Sanierung – ob Flächen-, Sockel- oder Horizontalabdichtung nach DIN 18533 oder zum Kleben



Sika Schweiz AG – VE PCI lance PCI Barraseal Turbo 1K, un nouveau produit particulièrement adapté à la protection des surfaces OS 5b et à la protection contre les chlorures, ainsi qu'à l'étanchéité.

Parallèlement, PCI Barraseal Turbo classique est disponible dans une nouvelle formulation qui facilite l'application et le lissage. Ces deux solutions se distinguent par leur excellente facilité de mise en œuvre.

PCI Barraseal Turbo, flexible et polyvalent, est destiné à l'étanchéité des éléments en contact avec le sol, tant en neuf qu'en rénovation – incluant surface, socle et horizontal (DIN 18533), ainsi que pour le collage de plaques drainantes et isolantes. Grâce à la nouvelle formule, le produit est plus souple à appliquer et à lisser, pour un travail rapide et propre. Sa meilleure stabilité prévient l'affaissement et assure un pontage des fissures (≥ 4 mm) pour une protection durable. L'empreinte carbone réduite contribue à l'étanchéité respectueuse de l'environnement.

Neuprodukt PCI Barraseal Turbo 1K_{DE}

von Drain- und Dämmplatten. Dank optimierter Rezeptur lässt sich das Material besonders geschmeidig applizieren und einfach glätten. Bessere Standfestigkeit schützt vor Nachsacken, die Rissüberbrückung (≥ 4 mm) sorgt für maximale Sicherheit bei auftretenden Untergrundrissen. Gleichzeitig sorgt der reduzierte CO₂-Fussabdruck für eine nachhaltigere Abdichtung.

Die neue 1K-Reaktivabdichtung PCI Barraseal Turbo 1K ist speziell als Oberflächenschutz OS 5b, Chloridschutz und Abdichtung auf Stahlbeton (nach EN 1504-2) entwickelt, eignet sich aber auch für Neu- und Altbauten. Die cremige Konsistenz ermöglicht besonders einfaches Auftragen und Glätten, auch im Spritzverfahren. Das 1K-System ist mit Wasser anmischbar, was Zeit spart und Fehler minimiert.

PCI Barraseal Turbo 1K ist frostsicher, und pro Palette können mehr Gebinde gelagert und transportiert werden, was Logistik und CO₂-Bilanz verbessert. Damit stehen zwei leistungsfähige Lösungen für unterschiedlichste Anforderungen im Oberflächenschutz und bei Abdichtungen zur Verfügung – anwenderfreundlich für Handwerker und Handel.

— Sika Schweiz AG – VE PCI

Nouveau produit PCI Barraseal Turbo 1K_{FR}

Le nouveau produit réactif PCI Barraseal Turbo 1K, développé spécialement pour OS 5b et le béton armé (EN 1504-2), s'utilise aussi bien dans les constructions neuves et anciennes. Sa consistance crémeuse facilite l'application, et le produit peut être pulvérisé pour des grandes surfaces. Ce système 1K à mélanger avec de l'eau permet de gagner du temps et minimise les erreurs.

PCI Barraseal Turbo 1K résiste au gel, et chaque palette contient davantage d'emballages, ce qui optimise la logistique et réduit les émissions de CO₂ liées au transport. Ainsi, deux solutions performantes, durables et pratiques sont disponibles pour répondre aux exigences diverses dans la protection de surface et l'étanchéité, pour les artisans et le commerce spécialisé.

— Sika Schweiz AG – VE PCI

SCHNELLER SCHNITT, TEURE FOLGEN? JETZT ABSICHERN MIT SOPRO!

NEU: SOPRO Abdichtungsbroschüre



**Jetzt informieren und Beratung
anfordern!**

Sopro Bauchemie GmbH
Bierigutstrasse 2
3608 Thun

info_ch@sopro.com
033 334 00 40



**SchnittSchutzBand Gewebe
SBG 1187**



**SchnittSchutzBand
SB 113**